

# Arogno *Informa*

Dicembre 2015

Anno XII, no. 24



## Sommario

**Arogno** *Informa*

**Giornale informativo del  
Comune di Arogno**

Hanno collaborato alla redazione:  
Carlo Cairoli, Mario Delucchi, Caterina  
Jaquinta Defilippi, Romeo Manzoni,  
Giovanni Sansossio, Lucia e Mauro  
Stella.

- |     |                               |  |
|-----|-------------------------------|--|
| 2   | <b>Amministrazione</b>        | Orari periodo natalizio<br>Trasferimento UTC e Servizio sociale<br>Elezioni comunali 2016<br>L'Agenzia postale   |
| 3   | <b>Cultura e tempo libero</b> | Società Filarmonica Arogno: locazione<br>sala Teatro sociale   |
| 4   |                               | Giovani arognesi che si distinguono  |
| 5   |                               | Riccardo Sabbioni miglior rossocrociato<br>agli Europei di nuoto junior<br>Complimenti a Romeo Manzoni<br>Complimenti a Lucia e Mauro Stella<br>I giochi di una volta<br>Premiati i becchi di Arogno |
| 6-7 | <b>Sanità e socialità</b>     | Il Servizio Autoambulanza Mendrisiotto<br>Il Care Team Ticino  |
| 8   | <b>Diversi</b>                | Auguri   |

## Amministrazione

**Attenzione: giovedì 24 e 31 dicembre 2015**  
**la Cancelleria comunale e**  
**l'Agencia postale saranno CHIUSE.**

**Inoltre la Cancelleria comunale e l'Agencia postale saranno APERTE**  
**unicamente al mattino, dalle ore 09.00 alle ore 12.00,**

**nei seguenti giorni feriali:**

**lun. 28, mar. 29 e mer. 30 dicembre 2015;**

**lun. 4 e mar. 5 gennaio 2016.**

.....

### **Trasferimento Ufficio tecnico e Servizio sociale**

Segnaliamo che l'Ufficio tecnico ed il Servizio sociale si sono da poco trasferiti nel nuovo stabile (ex-Posta), recentemente acquistato dal Comune, all'indirizzo Stráda Növa 23.

Il tecnico comunale, Arch. Jean-François Nguyen-Trinh e l'operatrice sociale, Greta Nava, possono ora accogliere le rispettive utenze in due uffici separati.

.....

### **Elezioni comunali 2016: riduzione dei membri dell'esecutivo e del legislativo**

In vista della nuova legislatura 2016-2020, dopo un'attenta valutazione politica, il Municipio ha deciso di proporre la riduzione del numero dei membri di Municipio da 7 a 5 e del Consiglio comunale da 25 a 21.

Nella seduta straordinaria del Consiglio comunale del 28 settembre 2015 è stato approvato il Messaggio Municipale no. 10/2015 comprendente tra l'altro la modifica del Regolamento comunale per la riduzione dei membri dell'esecutivo e del legislativo; tale decisione è poi stata ratificata dalla Sezione degli Enti locali.

Pertanto alle prossime elezioni comunali del 10 aprile 2016 vi saranno da eleggere 5 municipali e 21 consiglieri comunali per la legislatura 2016-2020.

I gruppi politici dovranno depositare le proposte di candidatura entro le ore 18.00 di lunedì 1° febbraio 2016.

.....

### **L'Agencia postale**

Dallo scorso 2 febbraio è in funzione l'Agencia postale ad Arogno in sostituzione dell'Ufficio postale, che sabato 31 gennaio 2015 ha definitivamente chiuso.

Nei primi dieci mesi di attività l'Agencia postale di Arogno, aperta nei medesimi orari della Cancelleria comunale (9.00 - 11.00 e 14.00 - 16.00; inoltre il lunedì: 18.00 - 19.00), ha garantito le operazioni base del servizio postale: l'invio di lettere e pacchi, il pagamento di fatture tramite Postcard o carta Maestro ed il prelievo di contanti in Franchi svizzeri, con un limite fissato a Fr. 500.- al giorno.

Oltre a queste pratiche, presso l'Agencia postale si possono ritirare i pacchi e le raccomandate che le addette alla distribuzione non riescono a recapitare ai destinatari, ai quali viene lasciato un avviso di ritiro con indicato il termine entro il quale bisogna procedere all'operazione, dopodiché l'Agencia postale è obbligata a ritornare il pacco o la raccomandata al mittente. Attenzione: il pacco o la raccomandata sono da ritirare a partire dal giorno successivo che si riceve l'avviso!

Ecco alcuni dati numerici sulle operazioni effettuate dall'Agencia postale di Arogno nei primi dieci mesi di attività: 706 operazioni di pagamento fatture, 747 operazioni di prelievo contanti, 609 pacchi ritirati e 582 raccomandate ritirate. Con questi dati numerici intendiamo dimostrare come la giornata tipo degli impiegati amministrativi della Cancelleria comunale sia assai cambiata a seguito dell'introduzione dell'agenzia postale: attualmente infatti almeno tre clienti su quattro arriva allo sportello per pratiche postali.

L'intento principale del Municipio è stato quello di mantenere il servizio postale ad Arogno, in modo da favorire soprattutto la fascia di popolazione meno giovane, che a due passi da casa può continuare a svolgere le operazioni di base del servizio postale, senza doversi recare nei paesi limitrofi.

## Cultura e tempo libero

### **Società Filarmonica Arogno: locazione Sala del Teatro sociale**

Cari Arognesi, Cari amici della società Filarmonica di Arogno,

come ben sapete la nostra società è proprietaria del bellissimo Teatro sociale di Arogno.

Il Teatro viene spesso richiesto per effettuare manifestazioni di ogni tipo sia da privati che da enti pubblici. Siamo ben lieti di poter essere d'aiuto dando in locazione la nostra struttura che, come ogni proprietà immobiliare, comporta però dei costi.

Dobbiamo far fronte ad un'ipoteca, a delle spese di manutenzione, di pulizia, di riscaldamento ecc.

Per queste ragioni abbiamo deciso di rendere pubblico il regolamento appena rivisto, sull'affitto del nostro Teatro, affinché tutti possiate prenderne conoscenza.

Siamo sempre a disposizione per eventuali richieste e ulteriori informazioni.

La Presidente: Caterina Jaquinta Defilippi

### **Regolamento per locazione della Sala del Teatro Sociale della Società Filarmonica di Arogno**

1. La Società Filarmonica di Arogno (SFA) può, a sua discrezione, concedere in locazione la propria sala dietro pagamento della pigione prevista dal presente regolamento.
2. La domanda per la locazione della Sala deve essere inoltrata per iscritto alla SFA con un preavviso ragionevole. In caso di concomitanza di richieste, la priorità sarà data di regola ai richiedenti con sede rispettivamente con domicilio ad Arogno.
3. La chiave sarà consegnata unicamente alla persona responsabile designata dal Locatario. La consegna avrà luogo, contro sottoscrizione di una ricevuta. La chiave dovrà essere riconsegnata al più tardi il secondo giorno successivo all'utilizzo della sala, momento in cui si procederà pure all'esame dello stato della sala.
4. Il locatario è ritenuto responsabile per eventuali danni arrecati alla struttura ed a quanto ivi depositato.
5. La sala, gli impianti e le attrezzature devono essere riconsegnati alla SFA in perfetto stato, così come sono stati messi a disposizione del Locatario. Caso contrario la SFA si riserva il diritto di addebitare ogni e qualunque spesa al Locatario e alla persona responsabile di cui al punto 3 solidalmente.
6. Il Locatario dovrà occuparsi di richiedere eventuali permessi necessari allo svolgimento della manifestazione.
7. All'interno dell'intera struttura vige il completo divieto di fumo. Il locatario è responsabile dell'osservazione del divieto e di qualsiasi danno derivante dalla trasgressione dello stesso.
8. La SFA è libera di chiedere il deposito di una cauzione (importo verrà deciso di caso in caso) a garanzia di eventuali danni e pignoni scoperte a seconda della richiesta di utilizzo formulata.
9. La mescita è gestita dalla SFA. Richieste o accordi diversi andranno formulati per tempo e valutati di caso in caso.
10. La pigione, comprensiva delle eventuali spese di riscaldamento e di mescita, deve essere versata in anticipo contestualmente alla consegna della chiave. In assenza di tale versamento, **la SFA si riserva espressamente la facoltà di rifiutare la consegna della chiave, declinando ogni responsabilità per eventuali danni così derivati.**
11. L'occupazione della Sala per manifestazioni organizzate dal Comune di Arogno, è concessa alle sole spese vive per un massimo di tre volte all'anno.

12. I Soci attivi della Filarmonica ed i membri del Comitato Direttivo in carica che intendessero chiedere in locazione la Sala per scopi privati hanno diritto ad una tariffa di favore che sarà stabilita di volta in volta.

**13. Per tutto quanto non espressamente previsto dal presente regolamento, sono applicabili le disposizioni del Codice delle Obligazioni e le ordinanze municipali.**

\*\*\*\*\*

## Tariffe giornaliere per la locazione della Sala del Teatro Sociale di Arogno

Manifestazioni	Sede ad Arogno	Sede fuori Arogno
Culturali o benefiche	CHF 100.-	CHF 200.-
Con scopo di lucro	CHF 200.-	CHF 400.-
Banchetti (Matrimoni, ricevimenti, ecc.)	CHF 250.-	CHF 500.-
Spese di riscaldamento (qualora in funzione) applicate a qualsiasi manifestazione	CHF 150.-	CHF 150.-

Occupazioni inferiori alla giornata o ripetute nel tempo potranno essere concesse ad una pigione da definirsi, in ogni caso per un minimo di CHF 50.-.

\*\*\*\*\*

### Giovani arognesi che si distinguono

L'Accademia della Crusca bandisce annualmente, dal 2012, un concorso per un premio intitolato alla memoria di Giovanni Nencioni (illustre studioso e presidente dell'Accademia deceduto nel 2008), destinato a giovani linguisti che abbiano conseguito, presso un'università estera, un dottorato o un titolo *post lauream* equivalente al dottorato di ricerca italiano.

Quest'anno l'Accademia della Crusca ha assegnato il premio ex-aequo a **Rachele Delucchi** e Angelo Variano, nel corso di una cerimonia che ha avuto luogo a Firenze l'11 settembre scorso.

Per Rachele Delucchi l'importante riconoscimento si riferisce alla tesi di dottorato sostenuta presso l'Università di Zurigo nell'agosto del 2012 su alcune caratteristiche locali del dialetto della Svizzera Italiana. Il lavoro è stato giudicato esemplare per la gran mole di dati raccolti e vagliati con metodo rigoroso, per la presentazione chiara del materiale e per l'efficacia delle parti argomentative.

Fin dalla sua istituzione a Firenze nel 1583, l'Accademia della Crusca ha accolto, oltre a grammatici e filologi, scrittori, poeti, scienziati, storici, filosofi. Tra i nomi più illustri ricordiamo Leopardi, Manzoni, Carducci, Galilei, Torricelli, ecc.

In Italia e nel mondo l'Accademia della Crusca è uno dei principali punti di riferimento per le ricerche sulla lingua italiana.

A Rachele formuliamo i complimenti di tutta la popolazione arognese e l'augurio di altri prestigiosi riconoscimenti.

## **Riccardo Sabbioni miglior rossocrociato agli Europei di nuoto junior**

Dal 10 al 12 luglio 2015 si sono svolti a Tenero gli europei di nuoto junior in acque libere. La gara in programma era composta da sei giri di 1,250 metri l'uno per una totalità di 7.5 km con tempi di gara superiori all'ora e mezza.

41 i partecipanti tra uomini e donne provenienti da tutta l'Europa che hanno gareggiato in questa disciplina. Per il nostro paese nella categoria 17 e 18 anni maschile, ottimi i tempi con Riccardo Sabbioni miglior svizzero, 25mo all'arrivo e Cla Remund, Bernese, in 38ma posizione.

Sappiamo che la preparazione è particolarmente dura dal punto di vista fisico, quindi auguriamo a Riccardo da parte del Municipio e di tutta la popolazione di Arogno di poter coronare con successo questi sforzi.

\*\*\*\*\*

## **Complimenti a Romeo Manzoni**

Ha vinto l'happening artistico di Palermo **Premio internazionale della cultura** L'isola che c'è, con due digital art: **Sentiero verso la luce** e il manifesto 200 x 220 **Il merlo rosso**.

All'evento artistico sono stati visitati da 50.000 persone ed erano presenti 400 artisti di tutto il mondo.

Sarà organizzata un'esposizione presso il Teatro Politeama di Palermo con un certificato di merito a firma Vittorio Sgarbi, che sarà presente alla vernice.

Pubblicazione delle opere all'interno del catalogo ufficiale dell'evento ed il suo nome sarà inserito nel sito [www. Teatro Politeama Expo](http://www.TeatroPoliteamaExpo) e sul "**celebrity Magazine**".

Per arricchire il suo curriculum artistico le opere andranno in California, Los Angeles, a **Hollywood** dove saranno presentate tramite un video esposizione e ci sarà anche la cerimonia di premiazione presso il prestigioso Conferent Centre W Hollywood, il quartiere più celebre della città.

L'evento si terrà il **29 luglio 2016**, con la presenza di mercanti, collezionisti e critici d'arte.

Sono stato invitato al **Premio internazionale UNESCO** a Noto, all'esposizione del Giubileo a Roma, e alla triennale di Verona che si terrà a giugno.

Inoltre Manzoni ha pure ricevuto il riconoscimento di **Artista dell'anno 2015** dalla **EA Editore** di Palermo.

\*\*\*\*\*

## **Complimenti a Lucia e Mauro Stella**

Dopo 18 mesi di formazione, con diverse serate e uscite sul campo, Lucia e Mauro Stella hanno ottenuto il diploma al Corso Ornitologia di campo (FOK), rilasciato da ASPU, BirdLife Svizzera e Ficedula il 28.08.2015.

Da 3 anni Lucia e Mauro collaborano con Sempach per la stesura del nuovo Atlante degli uccelli nidificanti della Svizzera, che uscirà nel 2017-2018. I numerosi collaboratori (circa un migliaio in tutto il Paese) occupano tante ore di volontariato per cartografare tutte le specie di uccelli nidificanti e alla ricerca di specie purtroppo già nella lista rossa, ossia in via di estinzione.

\*\*\*\*\*

## **I giochi di una volta**

Nel numero 23 di Arogno Informa dello scorso giugno, avevamo inserito un articolo di Mario Delucchi, dedicato al gioco del cerchio, riportato in vita dal Gruppo Genitori di Arogno.

In questa occasione intendiamo richiedere la vostra preziosa collaborazione per allestire un elenco dettagliato dei giochi di una volta, ossia di tutti quei giochi che i ragazzi di oggi non possono nemmeno immaginare fossero esistiti.

Invitiamo pertanto cordialmente tutti i lettori meno giovani ad inviarci un testo per iscritto oppure tramite e-mail all'indirizzo [comune@arogno.ch](mailto:comune@arogno.ch), con la descrizione di uno o più giochi della vostra infanzia.

\*\*\*\*\*

## **Premiati i becchi di Arogno**

Lo scorso 26 settembre si è svolta a Malvaglia l'esposizione cantonale autunnale dei becchi riproduttori, organizzata dalla Federazione Ticinese Consorzi d'Allevamento Caprino e Ovino.

Nella varie categorie dove sono stati suddivisi i becchi presenti, Sara e Luca Prestinari hanno ottenuto due volte il primo rango, due volte il secondo ed una volta il terzo rango, mentre Caprice Prestinari Valsecchi ha colto un primo rango: complimenti agli allevatori arognesi!



## Sanità e socialità

### **Servizio Autoambulanza del Mendrisiotto**

Diventa sostenitore e risparmia in caso di intervento.

Non tutti sanno che, in caso di richiesta di intervento, il costo del servizio autoambulanza è solo parzialmente rimborsato dalla copertura cassa malati base. Il paziente è quindi chiamato a coprire di tasca propria o mediante stipulazione di assicurazioni complementari la quota non coperta dall'assicurazione obbligatoria (solitamente il 50% del costo).

I donatori (persona singola Fr. 40.- annui; famiglia Fr. 70.-) posso usufruire di un'agevolazione sulla fattura emessa per un intervento di soccorso e/o trasporto medicalmente necessario (confermato da un certificato medico).

La franchigia e la partecipazione ai costi per le cure ambulatoriali, secondo quanto previsto dall'art 64 Cpv. 8 della Legge Federale sull'assicurazione Malattia, sono comunque escluse dall'agevolazione.

Troverete maggiori informazioni sul sito [www.sam-mend.ch](http://www.sam-mend.ch) o tramite telefono allo 091.640.51.80.

\*\*\*\*\*

### **Il Care Team Ticino**

Il Care Team Ticino è un gruppo di persone formate nello specifico per gli interventi psicosociali d'urgenza, che permette di ridurre ed evitare danni ulteriori alla psiche delle vittime con la conseguenza di limitare i problemi legati alla presa a carico medica e sociale in caso di disturbi persistenti. Gli elementi fondamentali dell'intervento care sono i seguenti: garantire: prossimità (assistenza sul posto), celerità (l'assistenza viene prestata il più presto possibile), semplicità (uso di metodi d'assistenza di facile applicazione), essenzialità (solo quanto richiesto e lo stretto necessario); ricomporre (ricostruire l'avvenimento, fare ordine nei pensieri); rassicurare (spiegare quali sono le reazioni normali all'evento); rinforzare (definire un percorso per i giorni successivi, riattivare la rete sociale delle persone coinvolte).

## Commissione di vigilanza

È stata istituita una commissione permanente con lo scopo di analizzare nel dettaglio la situazione attuale in Ticino e rispondere all'esigenza di garantire un punto di riferimento cantonale con delle linee strategiche efficaci per la prima assistenza alle necessità di persone colpite da eventi critici o che coinvolgono persone care. I membri della Commissione di vigilanza sono: Massimo Binsacca, capo servizio PCi, SMPP, DI (coordinatore); Danuta Reinholz, Dr.ssa med., medico cantonale aggiunto, DSS; Luca Caldara, Polizia Cantonale, DI; Raffaele Dadò, Cdt OPCi Locarnese e Valli; Ivan Pau-Lessi, capo ufficio dell'aiuto e protezione, DSS; Cristiana Finzi, delegata LAV, ufficio dell'aiuto e protezione, DSS; Donato Gerber, Dr. med psichiatra, ufficio dell'aiuto e protezione DSS; Roberto Cianella, Dir. Federazione cantonale ticinese servizio autoambulanze (FCTSA); Giuseppe Savary, Dr. med., Presidente commissione medica FCTSA; Renzo Rigotti, Dr. med., membro commissione medica FCTSA.

I **care giver** sono soccorritori istruiti nel sostegno psicosociale d'urgenza che offrono: assistenza a livello emozionale e pratico; un aiuto professionale alle persone coinvolte in eventi potenzialmente traumatizzanti. Di principio sono militi della protezione civile (PCi) e nella loro attività sono seguiti e sostenuti da specialisti con formazione supplementare in psicologia dell'emergenza. Nel care team possono comunque far parte anche delle persone esterne alla PCi.

## Attivazione e intervento

L'attivazione del Care Team Ticino avviene per il tramite della Centrale Ticino Soccorso 144. **Unicamente gli Enti di Primo Soccorso (in particolare polizia e servizi ambulanze) possono richiedere l'attivazione.** In casi particolari il Care Team Ticino può essere attivato anche dal pronto soccorso degli ospedali o su richiesta di un medico previa discussione con la coordinazione. Dopo l'attivazione del nucleo di picchetto si cerca di garantire, dopo l'allarme, la presenza in loco in un tempo massimo di 90 minuti. L'intervento previsto è ispirato ai principi dell'approccio psicosociale e non è dunque da considerarsi come tecnica psicoterapica.

## Bisogni della persona da assistere

Di norma, le persone coinvolte in eventi traumatizzanti, hanno principalmente dei bisogni che esternano nei confronti dell'organizzazione di aiuto psicosociale. A loro vanno offerte le seguenti relazioni, in particolare: avere delle informazioni tempestive, esatte e verificate, sulle condizioni di salute dei loro cari coinvolti nell'evento; avere un unico interlocutore su cui potersi appoggiare continuamente; essere compresi e rispettati nei loro bisogni; essere protetti nella loro intimità e nella loro sfera privata, allontanandoli dai media; garantire i bisogni primari (dare sicurezza, tenere al caldo, mangiare, bere, dormire, ecc.).

## Campi d'attività

Eventi critici possono creare sofferenza intima importante con esiti drammatici per cittadini e soccorritori. Ecco una lista non esaustiva di possibili campi d'attività: rapina, sequestro di persona, rinvenimento di cadavere, suicidi e tentati suicidi, infortuni sul lavoro o nel tempo libero, incidenti stradali, ferroviari, nautici, speleologi, ..., annegamento, catastrofi naturali, incendi, incidenti chimici, evacuazioni, attentati, eventi traumatici scuole, ricerca persone scomparse, ....

## Formazione

I *care giver* seguono il corso d'introduzione all'aiuto psicologico d'urgenza e il corso tecnico specifico che gli permette di operare sulle persone traumatizzate (2 corsi della durata di 3 giorni). Annualmente sono previsti dei corsi d'aggiornamento e/o di perfezionamento.

Per ulteriori informazioni: **Sezione del militare e della protezione della popolazione, Servizio protezione civile**, 6500 Bellinzona - tel. +41.91.814.33.21 - fax +41.91.814.44.77 - e-mail: [di-smpp@ti.ch](mailto:di-smpp@ti.ch)  
Per casi urgenti fuori orario contattare la Centrale Ticino Soccorso al numero **144**



**Le autorità comunali ed i dipendenti del Comune di Arogno esprimono a tutta la popolazione i migliori auguri di **BUONE FESTE!!!****

